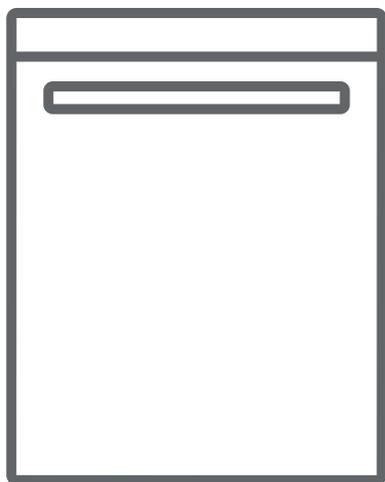


Corbero

ES Lavavajillas / Manual de instrucciones



CLVV321W / CLVV321X

Gracias por elegir este producto.

Este manual de usuario contiene información importante sobre seguridad e instrucciones que pretenden ayudarle con el manejo y mantenimiento del aparato.

Tome el tiempo que necesite para leer este Manual de usuario antes de usar el aparato y guarde este libro por si tuviese que consultarlo más adelante.

Icono	Tipo	Significado
	ADVERTENCIA	Riesgo de lesión grave o muerte
	RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA	Riesgo de voltaje peligroso
	INCENDIO	Advertencia; Riesgo de incendio / materiales inflamables
	PRECAUCIÓN	Riesgo de lesiones o daños materiales
	IMPORTANTE/NOTA	Uso correcto del sistema

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	1
1.1. Advertencias generales de seguridad	1
1.2. Advertencias para la instalación	1
1.3. Durante el uso	2
2. INSTALACIÓN	5
2.1. Colocación de la máquina	5
2.2. Conexión de agua	5
2.3. Tubo de entrada de agua	5
2.4. Tubo de desagüe	5
2.5. Conexión eléctrica	6
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	8
3.1. Aspecto general	8
3.2. Especificaciones Técnicas	8
4. PREPARAR LA MÁQUINA PARA SU USO	10
4.1. Antes del primer uso	10
4.2. Rellenar con sal	10
4.3. Tira de prueba	10
4.4. Tabla de dureza de agua	11
4.5. Sistema ablandador de agua	11
4.6. Ajustes	11
4.7. Uso de detergente	12
4.8. Llenar con detergente	12
4.9. Uso de detergentes combinados	12
4.10. Llenado del abrillantador y configuración	12
5. CARGAR EL LAVAVAJILLAS	14
5.1. Recomendaciones	14
5.2. Cargas de cesta alternativa	16
6. TABLA DE PROGRAMAS	17
7. PANEL DE CONTROL	19
7.1. Cambiar un programa	19
7.2. Cancelar un programa	20
7.3. Apagar la máquina	20

ÍNDICE

8.LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	23
8.1. Limpieza de la máquina y filtros	23
8.2. Brazos rociadores.....	24
9.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	25

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Lea detenidamente todas las instrucciones antes de usar el aparato y guarde este manual para consultas futuras.

 **PRECAUCIÓN:** Compruebe si la máquina y su embalaje tienen daños. Nunca use una máquina con daños, contacte inmediatamente con un servicio autorizado.

- Desembale el paquete como se indica y deséchelo según las reglas proporcionadas.

 Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más, y por personas con capacidades físicas sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si son supervisados o reciben instrucciones concernientes al uso del aparato de una manera segura y entienden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato.

 Retire el embalaje y póngalo fuera del alcance de los niños.

 No deje que los niños jueguen con la máquina. Mantenga a los niños alejados de detergentes y abrillantadores.

 Después de lavar en la máquina pueden quedar algunos residuos. Mantenga a los niños alejados de la máquina cuando esté abierta.

 Asegure que las máquinas antiguas no pongan en peligro la seguridad de los niños. Los niños pueden quedar atrapados en máquinas antiguas. Para evitar esta situación, rompa la cerradura de la puerta y corte el cable de red.

1.2. ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN

- Elija un lugar adecuado y seguro para instalar la máquina.

- Siga las instrucciones sobre la instalación y conexión de la máquina.
- Con la máquina solo se deben utilizar repuestos originales.

 Antes de la instalación desenchufe la máquina.

 La máquina debe ser instalada únicamente por un servicio autorizado.

 Compruebe si el sistema de fusible eléctrico interior está conectado según los reglamentos.

 Todas las conexiones eléctricas deben coincidir con los valores de la placa.

 Asegúrese de que la máquina no pise el cable de suministro eléctrico.

 Nunca use un cable prolongador o una conexión de múltiples tomas.

 El enchufe debe ser accesible después de instalar la máquina.

- Después de la instalación, ponga en marcha la máquina sin carga la primera vez.

 La máquina no debe estar enchufada durante la colocación.

 Use siempre el enchufe revestido suministrado con la máquina.

 Para evitar peligros, en caso de dañarse, el cable eléctrico de la máquina debe ser sustituido por un servicio autorizado o persona cualificada similar.

1.3. DURANTE EL USO

Esta máquina es únicamente para uso doméstico; no lo utilice con otras finalidades. El uso comercial invalidará la garantía.

 No se ponga de pie, no se siente ni coloque cargas sobre la puerta abierta del lavavajillas.

 Use únicamente detergentes y abrillantadores producidos específicamente para lavavajillas. Nuestra empresa no se responsabiliza de daños que puedan ocurrir debido a un uso incorrecto.

 No beba agua de la máquina.

 Debido a peligro de explosión, no coloque agentes disolventes químicos en la sección de lavado de la máquina.

- Compruebe la resistencia térmica de los artículos de plástico antes de lavarlos en la máquina.

 Ningún niño debe realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario de este aparato sin supervisión.

 No ponga artículos inadecuados para lavavajillas en la máquina y no llene las cestas por encima de su capacidad.

- Nuestra empresa no se responsabiliza de cualquier deformación interior de la máquina debida a mal uso.

 No abra la puerta mientras la máquina está en funcionamiento, podría derramarse agua caliente. Dispositivos de seguridad aseguran que la máquina se detiene si se abre la puerta.

 La puerta de la máquina no se debe dejar abierta. Podría provocar accidentes.

 Coloque cuchillos y otros objetos afilados en la cesta para cubiertos en una posición con el filo hacia abajo.

 Para modelos con el sistema de apertura automática de puerta, cuando se activa la opción EnergySave, la puerta se abrirá al final de un

programa. Para evitar daños al lavavajillas, no fuerce la puerta a cerrarse después de 1 minuto de la apertura automática. Para un secado eficaz, deje la puerta abierta durante 30 minutos después de que se complete un programa. No permanezca de pie delante de la puerta cuando suene la señal de apertura automática.

 En caso de mal funcionamiento, la reparación únicamente debe ser realizada por personal de servicio autorizado. De lo contrario, se invalidará la garantía.

 Antes del trabajo de reparación, la máquina debe ser desconectada de la red. No tire del cable para desenchufar la máquina. Cierre el grifo de agua.

 El funcionamiento con poca tensión provocará que disminuya el rendimiento.

 Por seguridad, desconecte el enchufe una vez haya finalizado el programa.

 Para evitar una descarga eléctrica, no desenchufe la máquina con las manos mojadas.

 Para desconectar la máquina de la red, tire del enchufe, nunca tire del cable.

2. INSTALACIÓN

2.1. Colocación de la máquina

Cuando coloque la máquina, póngala en una zona en la que los platos puedan ser cargados y descargados fácilmente. No ponga la máquina en una zona en la que la temperatura ambiente baje de 0 °C.

Lea todas las advertencias del embalaje antes de retirarlo y colocar la máquina.

Coloque la máquina cerca de un grifo y un desagüe de agua. Tenga en cuenta que las conexiones no serán alteradas una vez la máquina esté en su posición.

No sostenga la máquina por su puerta o panel

Deje una distancia adecuada alrededor de la máquina para facilitar su movimiento cuando se limpie.

 Asegure que los tubos de entrada y salida de agua no se chafan ni quedan atrapados y que la máquina no se posa sobre el cable eléctrico cuando es colocada.

Ajuste las patas de modo que la máquina quede a nivel y equilibrada. La máquina debe ser colocada en un suelo plano o de lo contrario estará inestable y la puerta de la máquina no se cerrará correctamente.

2.2. Conexión de agua

Recomendamos instalar un filtro en el suministro de agua a fin de evitar daños a la máquina debidos a contaminación (arena, óxido, etc.) de la fontanería interior. Esto también ayudará a evitar el amarilleo y la formación de depósitos tras el lavado.

Conexión de agua: (Water connection:)
¡Nota impresa en la manguera de entrada de agua!

Si los modelos están marcados con 25°, la temperatura del agua puede ser de máx. 25 °C (agua fría).

Para el resto de modelos:

Es preferible el agua fría; la temperatura máx. del agua caliente debe ser de 60 °C.

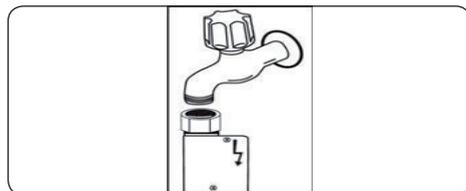
2.3. Tubo de entrada de agua



 **ADVERTENCIA:** Deje correr agua a través del tubo nuevo antes de conectarlo.

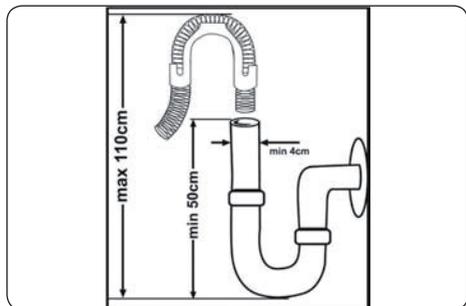
 **ADVERTENCIA:** Conecte el tubo directamente a la toma de entrada de agua. La presión suministrada por la toma debe ser como mínimo 0,03 MPa y como máximo 1 MPa. Si la presión supera 1 MPa, debe instalarse una válvula de alivio de presión entre la conexión.

 **ADVERTENCIA:** Después de hacer las conexiones, abra el grifo completamente y compruebe si hay fugas de agua. Una vez finalizado un programa de lavado cierre siempre el grifo de entrada de agua.



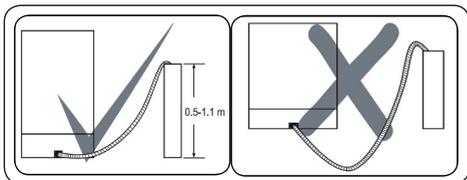
 Con algunos modelos hay disponible un caño de agua Aquastop. No lo dañe ni permita que se retuerza ni pliegue.

2.4. Manguera de desagüe



Conecte el tubo de desagüe de agua directamente en el agujero de desagüe o en la salida del fregadero. Esta conexión debe estar como mínimo a 50 cm y como máximo a 110 cm del plano del suelo.

IMPORTANTE: Los artículos no se lavarán correctamente si se usa un tubo de desagüe de más de 4 m.



2.5. Conexión eléctrica



ADVERTENCIA: La máquina funciona a 220-240 V. Si el suministro de tensión de la red a la máquina es de 110 V, debe conectar un transformador de 110/220 V y 3000 W entre las conexiones eléctricas.



El enchufe con conexión a tierra de la máquina debe conectarse a la toma con conexión a tierra suministrada tensión o corriente adecuadas.



En ausencia de instalación con conexión a tierra, un electricista autorizado debe realizar una instalación con conexión a tierra. En caso de uso sin conexión a tierra, no seremos responsables de pérdidas de uso que pudieran ocurrir.



El enchufe de este aparato puede incorporar un fusible de 13A dependiendo del país de destino. (Por ejemplo, Reino Unido.) (Por ejemplo, Reino Unido, Arabia Saudí)

2.6. Instalar la máquina bajo la encimera

Si desea instalar la máquina bajo la encimera, debe haber suficiente espacio para hacerlo y cableado-fontanería deben ser adecuados para hacerlo (1). Si el espacio bajo la encimera es adecuado para encajar la máquina, retire la tapa superior como se muestra en la ilustración (2).



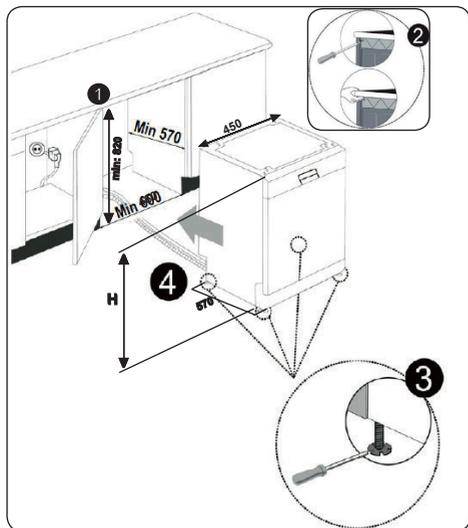
ADVERTENCIA: La encimera, bajo la que se va a colocar la máquina, debe estar estable a fin de evitar desequilibrios.

El panel superior del lavavajillas debe ser retirado para encajar la máquina bajo la encimera.

Para retirar el panel superior, retire los tornillos que lo sostiene, ubicados en la parte trasera de la máquina. Luego, empuje el panel 1 cm desde la parte delantera a la trasera y elévelo. Ajuste las patas de la máquina según la pendiente del suelo (3).

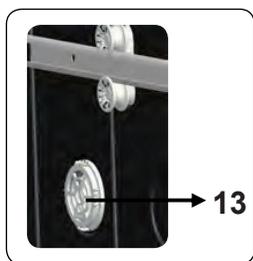
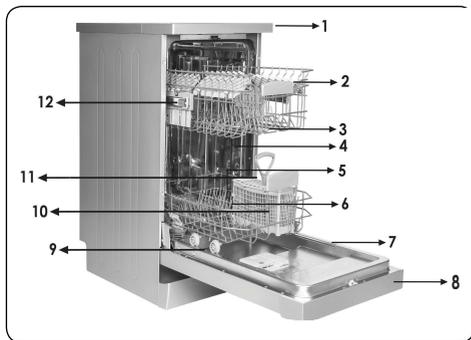
Encaje la máquina empujándola bajo la encimera, teniendo cuidado que los tubos no queden aplastados o doblados (4).

⚠ ADVERTENCIA: Después de retirar el panel superior del lavavajillas, la máquina debe ser colocada en un espacio de las dimensiones mostradas en la siguiente figura.



45 cm	Con panel superior	Sin panel superior		
		Sin fieltro	Sin fieltro	Sin fieltro
			Para la 2ª cesta	Para la 3ª cesta
Altura (H) (mm)	850 mm	820 mm	825 mm	835 mm

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



3.1. Aspecto general

1. Cesta superior con soportes
2. Brazo rociador superior
3. Cesta inferior
4. Brazo rociador inferior
5. Filtros
6. Placa de datos
7. Panel de control
8. Dispensador de abrillantador y detergente
9. Cesta para cubiertos
10. Dispensador de sal
11. Enganche de pista de cesta superior
12. Super Secadora Activa: Este sistema mejora el rendimiento de secado de los platos.

3.2. Especificaciones técnicas

Capacidad	10 ajustes de lugar
Dimensiones (mm)	
Altura	850(mm)
Ancho	450(mm)
Profundidad	598(mm)
Peso neto	38,800 kg
Voltaje/frecuencia de funcionamiento	220-240V 50 Hz,
Corriente total (A)	10 (A)
Potencia total (W)	1900(W)
Presión de suministro de agua	Máxima: 1 (Mpa) Mínima:

RECICLAJE

- Algunos componentes de la máquina y el embalaje consisten en materiales reciclables.
- Los plásticos están marcados con las abreviaturas internacionales (>PE<, >PP<, etc.)
- Las piezas de cartón consisten en papel reciclado. Se pueden poner en contenedores de desperdicio en papel para reciclaje.
- Materiales no adecuados para la basura doméstica deben desecharse en centros de reciclaje.

- Contacte con un centro de reciclaje pertinente para obtener información acerca de la eliminación de materiales diferentes.

EMBALAJE Y EL MEDIOAMBIENTE

- Los materiales de embalaje protegen la máquina contra daños que podrían ocurrir durante el transporte. Los materiales de embalaje son respetuosos con el medioambiente, dado que son reciclables. El uso de material reciclado reduce al consumo de materias primas y por lo tanto disminuye la producción de desperdicios.

Declaración de conformidad de la CE

Declaramos que nuestros productos cumplen con las Directivas, Decisiones y Normativas europeas pertinentes y con los requisitos enumerados en los estándares mencionados.

Desecho de la máquina antigua



El símbolo que se muestra sobre el producto o su embalaje indica que este producto no se puede tratar como residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida dedicado al reciclaje

de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado debidamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud de las personas, que podrían producirse si los residuos de este producto se tratasen de manera incorrecta. Si desea obtener

información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de desecho de residuos domésticos o la tienda en la que adquirió el producto.

4. ANTES DE USAR EL APARATO

4.1. Preparación del lavavajillas para el primer uso

- Compruebe si las especificaciones de electricidad y de agua de suministro coinciden con los valores indicados en las instrucciones de instalación para la máquina.
- Retire todo el material de embalaje del interior de la máquina.
- Establezca el nivel de ablandamiento de agua.
- Llene el compartimento de abrillantador.

4.2 Uso de la sal (SI ESTÁ DISPONIBLE)

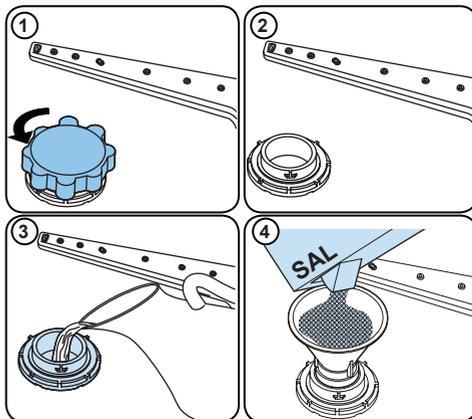
Para un buen lavado, el lavavajillas necesita agua blanda, por ejemplo menos calcárea. De lo contrario, los restos de cal blanca permanecerán en los platos y en el equipamiento interior. Esto afectará negativamente al lavado, secado y abrillantamiento llevado a cabo por el aparato. Cuando el agua fluye a través del sistema de ablandamiento, los iones que forman la dureza se eliminan del agua y el agua alcanza la suavidad necesaria para obtener un óptimo resultado de lavado. Dependiendo del nivel de dureza del agua entrante, estos iones que endurecen el agua se acumulan rápidamente dentro del sistema de ablandamiento. Por lo tanto, se debe renovar el sistema de ablandamiento para que funcione con el mismo rendimiento también durante el siguiente lavado. El lavavajillas usa sal para esta finalidad.

La máquina solo puede utilizar sal especial para lavavajillas para ablandar el agua. No utilice ningún tipo de sales de grano pequeño o en polvo que puedan ser fácilmente solubles. El uso de cualquier otro tipo de sal puede dañar la máquina.

4.3. Llenado con sal (SI ESTÁ DISPONIBLE)

Para añadir sal ablandadora, abra la tapa del compartimento de sal girándola en sentido contrario a las agujas del reloj. (1) (2) Llene el compartimento con 1 kg de sal y agua (3) hasta que esté casi desbordado. Si está disponible, el uso de un embudo (4)

facilitará el llenado. Vuelva a colocar la tapa y ciérrela. Después de cada 20-30 ciclos añada sal a su lavavajillas hasta que se llene (aprox. 1 kg).



(*)Accesorio opcional con extra coste.

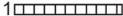
Llene el compartimento de sal con agua únicamente la primera vez que llene el compartimento de sal.

Use sal ablandadora producida específicamente para uso en lavavajillas.

Cuando ponga en marcha el lavavajillas, el compartimento de sal se llena con agua, por lo tanto ponga la sal ablandadora antes de poner en marcha la máquina.

Si la sal ablandadora ha rebosado y no pone en marcha la máquina inmediatamente, ejecute un programa de

4.4. Tira reactiva

Deje correr el agua por el grifo (1 minuto)	Mantenga la tira en el agua (1 segundo)	Agite la tira.	Espere (1 minuto)	Ajuste el nivel de dureza de su lavavajillas.
				1  2  3  4  5  6 

NOTA: El ajuste del nivel de dureza de fábrica es "3". Si el agua es agua de pozo o tiene un nivel de dureza superior a 90 dF, le recomendamos que utilice filtros y dispositivos de refinamiento.

4.5. Tabla de dureza del agua

Nivel de dureza del agua	Grado de dureza alemán dH	Grado de dureza francés dF	Grado de dureza británico	
1	0-5	0-9	0-6	Se muestra L1 en la pantalla.
2	6-11	10-20	7-14	Se muestra L2 en la pantalla.
3	12-17	21-30	15-21	Se muestra L3 en la pantalla.
4	18-22	31-40	22-28	Se muestra L4 en la pantalla.
5	23-34	41-60	29-42	Se muestra L5 en la pantalla.
6	35-50	61-90	43-63	Se muestra L6 en la pantalla.

4.6. Sistema de ablandamiento del agua

El lavavajillas está equipado con un ablandador de agua que reduce la dureza del agua de la red. Para averiguar el nivel de dureza del agua del grifo, póngase en contacto con su compañía de agua o utilice una tira reactiva (si está disponible).

4.7. Ajustes

Para cambiar el nivel de sal, siga los siguientes pasos:

- Gire la perilla a la posición de "apagado".
- Presione el botón "Inicio / Pausa" y manténgalo presionado.
- Gire la perilla en sentido horario un paso.
- Mantenga presionado el botón "Inicio / Pausa" hasta que los LED parpadeen y "SL" desaparezca.
- La máquina mostrará la última configuración.
- Ajuste el nivel presionando los botones "+" y "-".
- Gire la perilla a la posición "apagado" para guardar la configuración.

4.8. Uso del detergente

Utilice únicamente detergentes diseñados específicamente para lavavajillas de uso doméstico. Guarde los detergentes en lugares frescos y secos fuera del alcance de los niños.

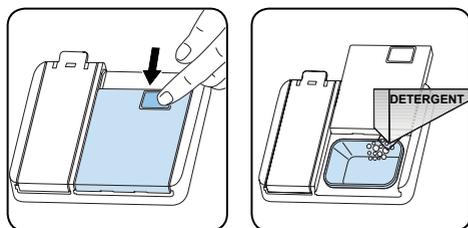
Añada la cantidad de detergente adecuada para el programa seleccionado para garantizar un óptimo rendimiento. La cantidad de detergente necesaria depende del ciclo, el tamaño de la carga y el nivel de suciedad de los platos.

No llene el compartimento de detergente más de lo necesario; de lo contrario, puede observar rayas blanquecinas o capas azuladas en el vidrio y los platos, que pueden causar corrosión. El uso continuado de demasiado detergente puede causar daños en la máquina.

El uso de poco detergente puede dar lugar a una mala limpieza y se podrán observar rayas blanquecinas en el agua calcárea. Consulte las instrucciones del fabricante del detergente para obtener más información.

4.9. Llenado del compartimento de detergente

Empuje el pestillo para abrir el dispensador y vierta el detergente. Cierre la tapa y apriétela hasta que encaje en su sitio. El dispensador debe rellenarse justo antes del inicio de cada programa. Si la vajilla está muy sucia, coloque detergente adicional en la cámara de detergente para prelavado.



4.10. Uso de detergentes combinados

Estos productos deben utilizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Nunca coloque detergentes combinados en la sección interior o en la cesta de los cubiertos.

Los detergentes combinados contienen no solo el detergente, sino también abrillantadores, sustancias de sustitución de la sal y componentes adicionales según la combinación.

Recomendamos no utilizar detergentes combinados en programas cortos. Por favor, utilice detergentes en polvo en estos programas.

Si tiene problemas al utilizar detergentes combinados, póngase en contacto con el

fabricante del detergente.

Cuando deje de utilizar detergentes combinados, asegúrese de que la dureza del agua y el abrillantador estén ajustados al nivel correcto.

4.11. Uso del abrillantador

El abrillantador ayuda a secar los platos sin rayas ni manchas. El abrillantador es necesario para utensilios sin manchas y vasos transparentes. El abrillantador se libera automáticamente durante la fase de aclarado en caliente. Si la dosis del abrillantador es demasiado baja, las manchas blanquecinas permanecerán en los platos y no secarán ni se lavarán correctamente. Si la dosis del abrillantador es demasiado alta, se podrán observar capas azuladas en el vidrio y en los platos.

4.12. Llenado del abrillantador y ajuste

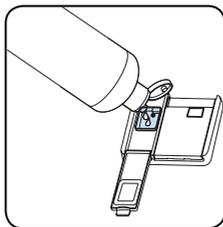
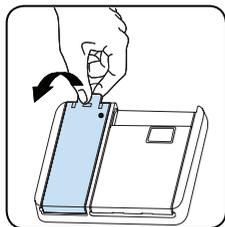
Abra la tapa del dispensador del abrillantador para llenarlo. Llene el dispensador con el abrillantador hasta el máximo nivel y cierre la tapa. Tenga cuidado de no derramar el dispensador del abrillantador y límpielo si se derrama.

Para cambiar el nivel del abrillantador, siga los siguientes pasos:

- Gire el mando a la posición "off".
- Pulse el botón "Inicio/Pausa" y manténgalo pulsado.
- Gire la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj una posición.
- Mantenga pulsada la tecla "Inicio/Pausa" hasta que los LEDs parpadeen y desaparezca "rA".
- El electrodoméstico mostrará la configuración actual.
- Ajuste el nivel pulsando los botones "+" y "-".
- Gire el mando a la posición "off" para guardar el ajuste.

El ajuste del nivel de abrillantador de fábrica es "4".

Si la vajilla no se está secando bien o está manchada, aumente el nivel. Si se forman manchas azules en la vajilla, disminuya el nivel.



Nivel	Dosis de abrillantador	Indicador
1	Abrillantador no dispensado	En la pantalla aparece r1.
2	Se dispensa 1 dosis	En la pantalla aparece r2
3	Se dispensan 2 dosis	En la pantalla aparece r3.
4	Se dispensan 3 dosis	En la pantalla aparece r4.
5	Se dispensan 4 dosis	En la pantalla aparece r5.

5. CARGA DEL LAVAVAJILLAS

Para obtener mejores resultados, siga estos consejos de carga.

Si carga el lavavajillas de uso doméstico hasta la capacidad indicada por el fabricante, ahorrará energía y agua.

El preaclorado manual de la vajilla conduce a un mayor consumo de agua y energía y no es recomendable. Puede colocar tazas, vasos, copas, platos pequeños, tazones, etc. en la cesta superior. Procure que las copas largas no toquen unas con otras, pues podrían no permanecer quietas y sufrir daños.

Al colocar copas de tallo largo, apóyelas sobre el borde de la cesta o sobre la rejilla, y no sobre otras piezas de la vajilla.

Coloque todos los recipientes como tazas, vasos y ollas en el lavavajillas con la abertura hacia abajo, de lo contrario el agua puede acumularse en su interior.

Si hay una cesta de cubiertos en la máquina, se recomienda utilizar la rejilla de cubiertos para obtener un mejor resultado.

Coloque todos los objetos grandes (ollas, sartenes, tapas, platos, cuencos, etc.) y los muy sucios en la rejilla inferior.

Los platos y los cubiertos no deben colocarse uno encima del otro.



ADVERTENCIA: Asegúrese de no obstruir la rotación de los brazos aspersores.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que después de cargar los platos pueda abrir el dispensador de detergente.

5.1. Recomendaciones

Elimine cualquier residuo grueso de los platos antes de colocarlos en la máquina. Ponga en marcha la máquina con carga completa.



No sobrecargue las bandejas ni coloque los platos en la cesta equivocada.

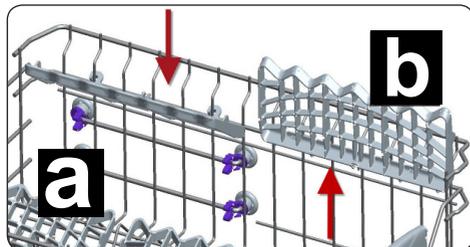


ADVERTENCIA: Para evitar cualquier posible lesión, coloque los cuchillos de mango largo y punta afilada con la parte

afilada hacia abajo o en posición horizontal sobre las cestas.

Soporte de platos

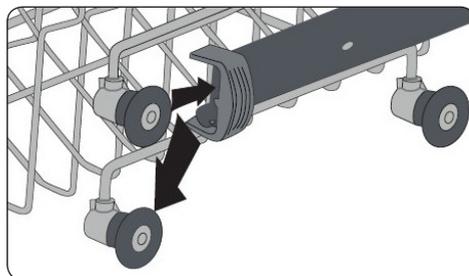
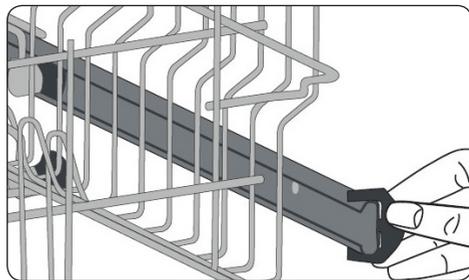
Los soportes de la cesta superior pueden estar abiertos, **a**, o cerrados, **b**. Coloque tazas y utensilios grandes que vaya a lavar (horizontalmente) sobre los soportes.



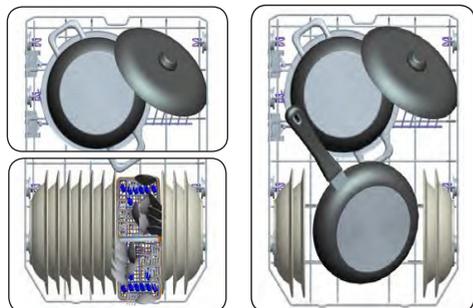
Cesta superior

Ajuste de altura

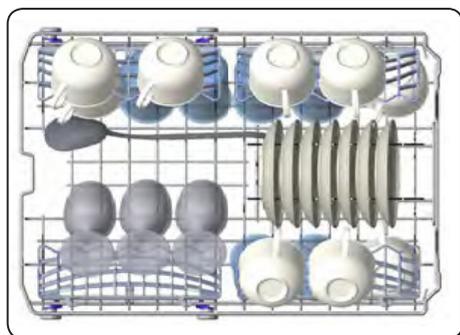
Gire las presillas de parada de carril, en los extremos de los carriles, a los lados para abrirlos (como se muestra en la siguiente imagen), luego extraiga y retire la cesta. Cambie la posición de las ruedas, luego reinstale la cesta en el carril, asegurándose de cerrar las presillas de parada de carril. Cuando la cesta superior esté en la posición más alta, artículos grandes como cacerolas se pueden colocar en la cesta inferior.



5.2 Cargas de cesta alternativa Cesta inferior



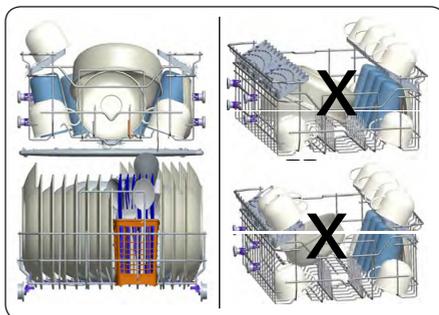
Cesta superior



Cargas incorrectas

Una carga incorrecta puede causar un rendimiento deficiente en el lavado y el secado. Por favor, siga las recomendaciones del fabricante para obtener un buen resultado.

Cargas incorrectas



Nota importante para laboratorios de pruebas

Para información importante necesaria para las pruebas según las normativas EN y una copia digital del manual, envíe el nombre de modelo y el número de serie a la siguiente dirección:

dishwasher@standardtest.info

6. TABLA DE PROGRAMAS

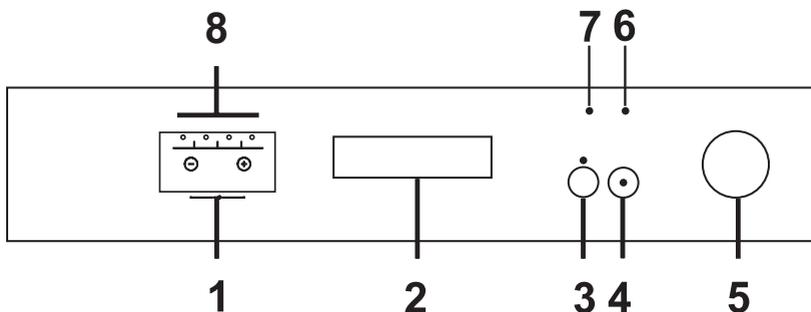
	P1	P2	P3	P4	P5	P6
Nombre del programa:	Prelavado	Rápido 30'	Eco	Súper 50'	Intensivo 65 °C	Higiene 70 °C
Tipo de suciedad:	Adecuado para aclarar la vajilla que no se vaya a lavar en el momento.	Adecuado para lavado rápido y vajillas con poca suciedad.	Programa estándar para uso diario con bajo consumo de energía y agua.	Adecuado para vajilla con suciedad normal de uso diario con un programa más rápido.	Adecuado para vajilla muy sucia.	Adecuado para vajillas muy sucias que requiere un lavado higiénico.
Nivel de suciedad:	Bajo	Bajo	Medio	Medio	Alto	Alto
"Cantidad de detergente: A: 25 cm ³ B: 15 cm ³ "	-	A	A	A	A	A
Duración del programa (h:min)	00:15	00:30	03:18	00:50	01:54	02:04
Consumo de energía eléctrica (kWh/ciclo):	0.020	0.670	0.755	0.950	1.550	1.650
Consumo de agua (litros/ciclo):	3.5	10.0	11.0	11.2	17.8	15.1

- La duración del programa puede cambiar de acuerdo a la cantidad de vajilla, temperatura del agua, temperatura ambiente y las funciones adicionales seleccionadas.
- Los valores proporcionados para los programas que no sean el programa Eco solo son indicativos.
- El programa Eco es adecuado para limpiar vajillas normalmente sucias, cuyo programa es el más eficiente en cuanto a consumo combinado de energía y agua, y que se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de la UE en materia de ecodiseño.
- Lavar la vajilla en un lavavajillas de uso doméstico suele consumir menos energía y agua que el lavado manual cuando se utiliza el lavavajillas según las instrucciones del fabricante.
- Solo use detergente en polvo para los programas cortos.
- Los programas cortos no incluyen la fase de secado.
- Recomendamos dejar la puerta entreabierta una vez finalizado el ciclo de lavado para acelerar el secado.
- Puede acceder a la base de datos de productos donde se almacena la información del modelo escaneando el código QR de la etiqueta energética.



NOTA: De acuerdo con las regulaciones 1016/2010 y 1059/2010, los valores de consumo de energía del programa Eco pueden ser diferentes. Esta tabla se ajusta a los reglamentos 2019/2022 y 2017/2022.

Selección de Programa y Manejo del aparato



1. Indicador de tiempo restante

La pantalla de programa indica la duración de los programas y el tiempo restante durante el flujo del programa. Además, puede ajustar el tiempo de retardo del programa en 1-19 horas al presionar los botones sobre el indicador antes del inicio del programa. Si desea realizar alguna modificación en el tiempo de retardo, puede ajustarlo pulsando la tecla de Inicio/Pausa y usando las teclas «+» y «-» en la pantalla. Pulse de nuevo el botón de Inicio/Pausa para activarlo. Si el usuario mueve el botón de selección de programa a la posición de apagado después de activar el tiempo de retardo y el programa se ha iniciado, el tiempo de retardo restante se guardará y el programa continuará después de que el tiempo de retardo restante haya pasado al seleccionar un nuevo programa. Para cancelar el retardo, deberá cambiar a 0 h con las teclas «+ y -».

2. Asa de la puerta

Use el asa de la puerta para abrir y cerrar la puerta del aparato.

3. Botón de Media Carga

Gracias a la función de media carga del aparato, podrá acortar la duración de los programas que haya seleccionado y reducir el consumo de agua y energía

usando la mitad de agua y electricidad (consulte el listado de programas de la página 25)

Nota: Si ha usado cualquier función adicional (tal como la de tiempo de retardo como la de media carga) en el último programa de lavado que haya usado y luego ha cortado el abastecimiento energético y ha vuelto a encender el aparato, esa función que ha seleccionado no estará activa en el siguiente programa de lavado. Si quisiera usar esta función en el programa que acaba de seleccionar, puede seleccionar las funciones deseadas de nuevo.

4. Tecla de Inicio/Pausa

Cuando pulse la tecla de Inicio/Pausa, el programa que haya seleccionado mediante el botón de selección de programa comenzará a funcionar y la luz de indicación de estado “lavado” se encenderá. Una vez que el programa se haya iniciado, la luz de Inicio/Pausa se apagará. En la posición de «Paro» (Bloqueo) la luz de Inicio/Pausa parpadeará mientras la luz de indicación de «lavado» esté encendida.

5. Botón de selección de programa de Encendido/Apagado

Corta el suministro eléctrico de la máquina cuando está en la posición

de apagado, la máquina se encenderá y podrá llevar a cabo la selección de programas.

6 Indicador de falta de sal

Para saber si la máquina tiene suficiente sal suavizante o no, observe la luz del indicador de advertencia de falta de sal en la pantalla. Cuando el indicador de falta de sal esté encendido, llene el compartimento de sal.

7. Indicador de advertencia de falta de abrillantador

Para saber si la máquina tiene suficiente abrillantador o no, observe la luz del indicador de advertencia de falta de abrillantador en la pantalla. Cuando el indicador de abrillantador esté encendido, llene el compartimento de abrillantador.

8. Luces del monitor del programa

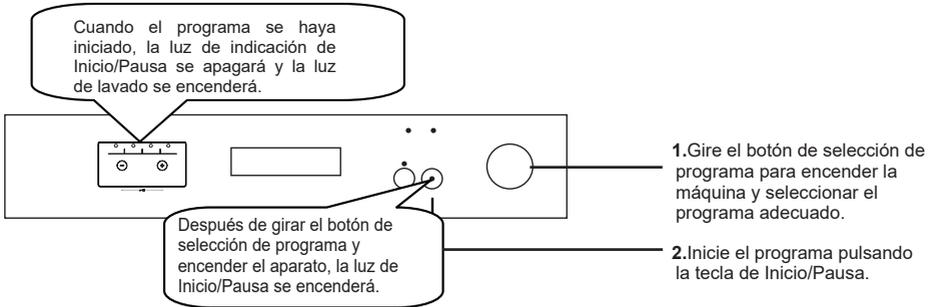
Puede seguir el curso del programa con las luces del Monitor del Programa ubicadas en el panel de control.

- Lavado
- Enjuague
- Secado
- Finalización

Uso del bloqueo para niños

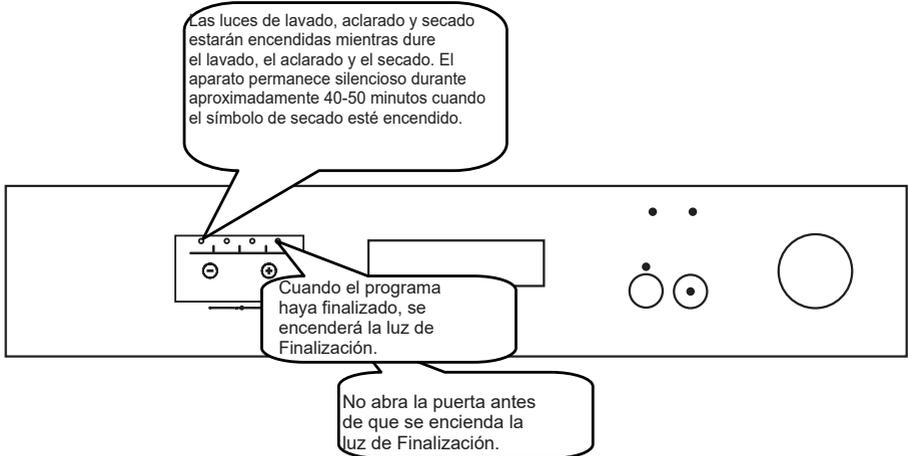
A fin de activar el bloqueo de niños, presione los botones “+” y “-” sobre el indicador de tiempo restante de forma simultánea durante 3 segundos. En ese momento, en el indicador de tiempo restante, se mostrará «CL» durante 2 segundos. A fin de desactivar el bloqueo de niños, presione los botones “+” y “-” sobre el indicador de tiempo restante de forma simultánea durante 3 segundos. “CL” parpadeará durante 2 segundos.

Manejo de la máquina



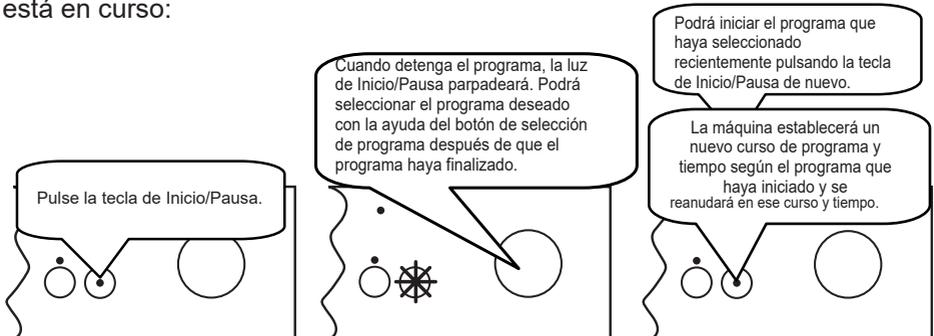
Seguimiento del programa

Puede seguir el curso del programa con las luces del Monitor del Programa ubicadas en el panel de control.



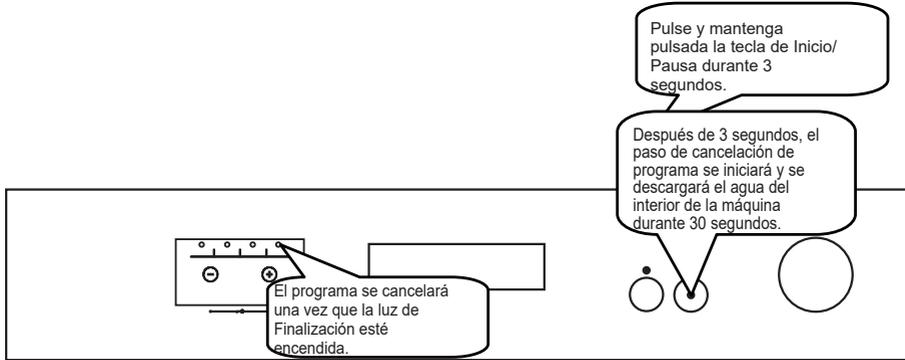
Cambio de programa

Si desea cancelar un programa mientras un programa de lavado está en curso:

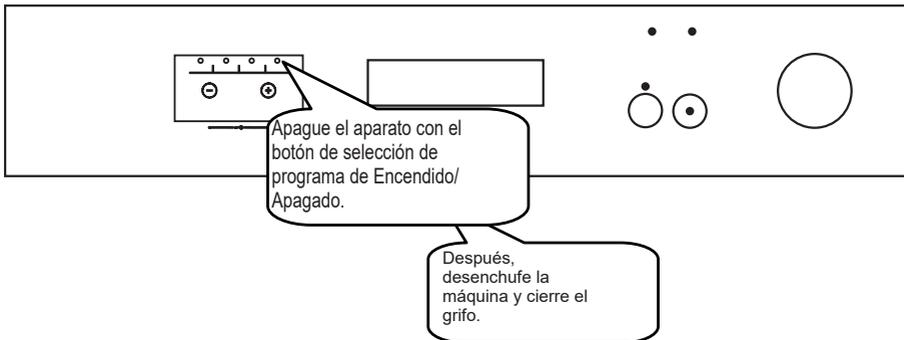


Cancelación del programa

Si desea cancelar un programa mientras un programa de lavado está en curso:



Apagar el aparato



NOTA: Para llevar a cabo el proceso de secado más rápidamente, abra ligeramente la puerta de la máquina unos minutos después de la finalización del programa y de que se haya encendido la luz.

NOTA: El programa de lavado se reanuda en el punto donde haya dejado la puerta del aparato abierta y después la haya cerrado o si se ha cortado el suministro eléctrico de la máquina y ha vuelto durante el proceso de lavado.

NOTA: Si el suministro eléctrico se interrumpe durante el proceso de secado, el programa concluirá. La máquina estará lista para una nueva selección de programa.

8.LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La limpieza del lavavajillas es importante para mantener la vida útil de la máquina. Asegúrese de que el ajuste de ablandamiento de agua (si está disponible) se haya realizado correctamente y se utiliza la cantidad correcta de detergente para evitar la acumulación de cal. Rellene el compartimento de la sal cuando se encienda la luz del sensor de sal.

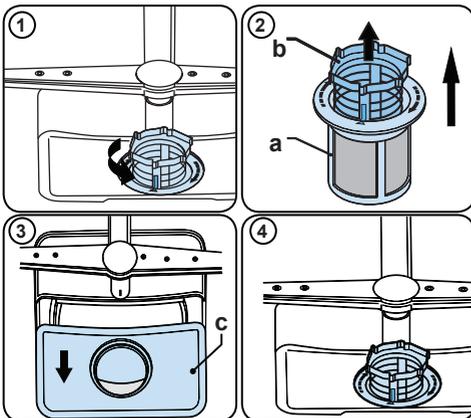
El aceite y la cal pueden acumularse en el lavavajillas con el tiempo. Si esto ocurre:

- Llene el compartimento de detergente pero no cargue ningún plato. Seleccione un programa que funcione a alta temperatura y deje el lavavajillas vacío. Si esta operación no limpia suficientemente su lavavajillas, utilice un agente limpiador diseñado para su uso con lavavajillas.
- Para prolongar la vida útil de su lavavajillas, limpie el aparato regularmente cada mes.
- Limpie las juntas de la puerta regularmente con un paño húmedo para eliminar cualquier residuo u objeto extraño acumulado.

8.1. Filtros

Limpie los filtros y los brazos pulverizadores al menos una vez a la semana. Si hay restos de comida u objetos extraños en los filtros gruesos y finos, retire los filtros y límpielos a fondo con agua.

- a) Filtro micro b) Filtro grueso
c) Filtro metálico



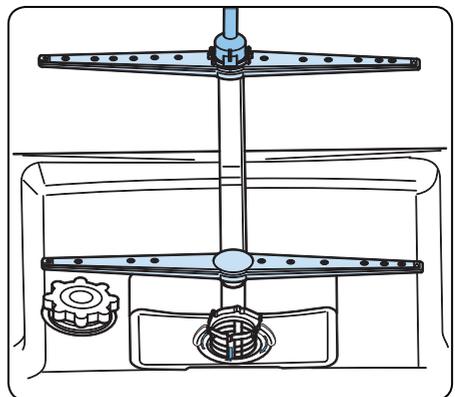
Para extraer y limpiar el conjunto de filtros, gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj y extráigalo levantándolo hacia arriba (1). Saque el filtro grueso del filtro micro (2). Luego saque y retire el filtro metálico (3). Aclare el filtro con abundante agua hasta que quede libre de residuos. Vuelva a montar los filtros. Coloque de nuevo el conjunto de filtros y gírelo en el sentido de las agujas del reloj. (4).

- Nunca use el lavavajillas sin ningún filtro.
- La efectividad del lavado se reducirá si el filtro se coloca de manera incorrecta.
- El uso de unos filtros limpios son necesarios para el correcto funcionamiento de la máquina.

8.2. Brazos aspersores

Asegúrese de que los brazos aspersores no estén obstruidos y que no haya residuos de comida u objetos extraños pegados a los mismos. Si hay un atasco, retire los brazos aspersores y límpielos bajo el agua. Para extraer el brazo aspersor superior, afloje la tuerca que lo mantiene en su posición girándola en el sentido de las agujas del reloj y tirando de ella hacia abajo. Asegúrese de que la tuerca esté perfectamente apretada cuando vuelva a colocar

el brazo aspersor superior.



8.3 Bomba de vaciado

Los grandes residuos de comida o los objetos extraños que no hayan recogido los filtros pueden bloquear la bomba de aguas residuales. El agua de aclarado estará entonces por encima del filtro.

⚠ Advertencia ¡Riesgo de cortes!

Al limpiar la bomba de aguas residuales, tenga cuidado de no cortarse con ningún trozo de vidrio roto o instrumento puntiagudo.

En ese caso:

1. En primer lugar, siempre desconecte el aparato de la red eléctrica.
2. Retire las cestas.
3. Quite los filtros.
4. Vacíe el agua, utilice una esponja en caso necesario.
5. Revise el área y retire cualquier objeto extraño.
6. Instale los filtros.
7. Vuelva a colocar las cestas.

9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AVERÍA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
El programa no se inicia.	El lavavajillas no está enchufado.	Enchufe el lavavajillas.
	El lavavajillas no está encendido.	Encienda el lavavajillas pulsando el botón de Encender/Apagar.
	Fusible quemado.	Compruebe los fusibles interiores.
	El grifo de entrada de agua está cerrado.	Abra el grifo de entrada de agua.
	La puerta del lavavajillas está abierta.	Cierre la puerta del lavavajillas.
	Tubo de entrada de agua y filtros de máquina obstruidos.	Compruebe el tubo de entrada de agua y los filtros de máquina y asegúrese de que no están obstruidos.
Queda agua dentro de la máquina.	Tubo de desagüe obstruido o retorcido.	Compruebe el tubo de desagüe, límpielo o enderézelo.
	Los filtros están obstruidos.	Limpie los filtros.
	El programa todavía no ha acabado.	Espere a que acabe el programa.
La máquina se para durante el lavado.	Fallo de alimentación.	Compruebe el suministro eléctrico.
	Fallo de entrada de agua.	Compruebe el grifo de agua.
Durante una operación de lavado se oyen ruidos de golpeteo.	El brazo rociador está golpeando los platos de la cesta inferior.	Mueva o retire artículos que bloqueen al brazo rociador.
Quedan residuos parciales de alimentos en los platos.	Platos colocados incorrectamente, agua rociada no llega a los platos afectados.	No sobrecargue las cestas.
	Los platos se inclinan unos sobre otros.	Coloque los platos según las instrucciones de la sección de cómo cargar el lavavajillas.
	No se ha utilizado suficiente detergente.	Use la cantidad correcta de detergente, según las instrucciones de la tabla de programas.
	Programa de lavado incorrecto seleccionado.	Use la información de la tabla de programas para seleccionar el programa más apropiado.
	Brazos rociadores obstruidos con restos de alimentos.	Limpie los orificios de los brazos rociadores con objetos delgados.
	Filtros y bomba de desagüe obstruidos o filtros mal colocados.	Compruebe el tubo de desagüe y que los filtros están colocados correctamente.

AVERÍA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
Quedan manchas blanquecinas en los platos.	No se ha utilizado suficiente detergente.	Use la cantidad correcta de detergente, según las instrucciones de la tabla de programas.
	Dosis de abrillantador y/o configuración de ablandador de agua demasiado bajos.	Aumente el nivel de abrillantador y/o de ablandador de agua.
	Alto nivel de dureza del agua.	Aumente el nivel de ablandador de agua y añada sal.
	Tapa de compartimento de sal no cerrada correctamente.	Compruebe que la tapa del compartimento de sal esté cerrada correctamente.
Los platos no se secan.	Opción de secado no seleccionada.	Seleccione un programa con una opción de secado.
	Dosis de abrillantador demasiado baja.	Aumente la dosis de abrillantador.
Manchas de óxido en los platos.	La calidad de acero inoxidable en los platos es insuficiente.	Use únicamente juegos preparados para lavavajillas.
	Alto nivel de sal en el agua de lavado.	Ajuste el nivel de dureza del agua usando la tabla de dureza del agua.
	Tapa de compartimento de sal no cerrada correctamente.	Compruebe que la tapa del compartimento de sal esté cerrada correctamente.
	Demasiada sal derramada en el lavavajillas al llenar con sal.	Use un embudo cuando llene con sal el compartimento para evitar que se derrame.
	Mala conexión a tierra de la instalación eléctrica.	Consulte inmediatamente a un electricista cualificado.
Queda detergente en el compartimento de detergente.	El detergente se añadió cuando el compartimento de detergente estaba húmedo.	Asegúrese de que el compartimento de detergente esté seco antes de usarlo.

CÓDIGOS DE ERRORES Y QUÉ HACER EN CASO DE ERROR

CÓDIGO DE ERROR	DEFINICIÓN DE ERROR	CONTROL
F5	La entrada de agua no es apropiada.	Asegúrese de que el grifo de entrada de agua esté completamente abierto y que el agua no se corte.
		Cierre el grifo de entrada de agua y retire la manguera de entrada del grifo para limpiar el filtro de la terminal de conexión de la manguera.
		Encienda de nuevo el aparato y, si el fallo persiste, contacte con el servicio técnico.
F3	Fallo continuo en la entrada de agua	Cierre el grifo.
		Contacte con el servicio técnico.
F2	La máquina ya no puede descargar el agua restante dentro de ella.	Puede que la manguera de descarga de agua esté obstruida.
		Puede que los filtros de la máquina estén atascados.
		Apague el aparato y habilite el comando de cancelación de programa.
		Si el fallo persiste, contacte con el servicio técnico.
F8	Error del calefactor	Contacte con el servicio técnico.
F1	La alerta anti-rebosamiento está activada	Después, desenchufe la máquina y cierre el grifo.
		Contacte con el servicio técnico.
F7	Error de sobrecalentamiento (la temperatura dentro de la máquina es demasiado elevada)	Contacte con el servicio técnico.
F6	El sensor de temperatura es defectuoso	Contacte con el servicio técnico.
FE	Error de identificación del parámetro de la tarjeta electrónica	Como resultado de bajadas de tensión repentinas, la tarjeta electrónica no puede almacenar las variables de software en la memoria.
		El programa se reanudará después de iniciarlo de nuevo. Compruebe la tensión de red.

El Agente de servicio autorizado siempre debe llevar a cabo los procedimientos de instalación y reparación para evitar posibles riesgos. El fabricante no será responsable de los daños que puedan derivarse de procedimientos realizados por personas no autorizadas. Las reparaciones solo pueden realizarlas los técnicos. Si hay que sustituir un componente, asegúrese de que solo se utilicen piezas de repuesto originales.

Las reparaciones inadecuadas o el uso de piezas de repuesto no originales pueden causar daños considerables y poner al usuario en un riesgo importante.

La información de contacto para el servicio de atención al cliente se encuentra en el reverso de este documento.

Las piezas de repuesto originales pertinentes para la función según el correspondiente pedido de Ecodiseño pueden obtenerse a través del Servicio de atención al cliente durante un período mínimo de 10 años a partir de la fecha de puesta en el mercado de su aparato en el Espacio Económico Europeo.

www.corbero.es



52296627 R35



CERTIFICADO DE GARANTÍA

Imprescindible la presentación de la factura de compra acompañada del presente certificado de garantía.

Riesgos cubiertos.

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto de funcionamiento, siempre que se destine a uso doméstico, procediéndose a su reparación dentro del plazo de garantía y sólo por la red de SAT autorizados.

Nuestros electrodomésticos Corberó cuentan con la garantía legal del fabricante que cubre cualquier avería o defecto durante 36 meses, desde su fecha factura de 1 de enero del 2022. En caso de que fuera necesario, nosotros nos ocupamos de cualquier posible incidencia siempre que se deba a un componente defectuoso o fallo de fabricación.

Excepciones de garantía.

- Que la fecha del certificado no coincida con la fecha de venta de la factura original.
- Averías producidas por golpe, por caída o cualquier otra causa de fuerza mayor.
- Si el aparato ha sido manipulado por personal no autorizado.
- Las averías producidas o derivadas como consecuencia de un uso inadecuado, por defectos de instalación, por introducir modificaciones en el aparato que alteren su funcionamiento.
- Puestas en marcha, mantenimiento, limpiezas, componentes sujetos a desgaste, lámparas, piezas estéticas, oxidaciones, plásticos, gomas, carcasas y cristales.
- Los hornos microondas (a excepción de los integrables) y los hornos sobremesa en el caso de cualquier incidencia de funcionamiento, deben de llevarse al servicio técnico más próximo por parte del cliente. No se recojen ni reparan en el domicilio.
- Garantía termos eléctricos. Garantía de 3 años incluyendo los costes de desplazamiento y mano de obra que correspondan de la reparación del producto, teniendo que tener un mantenimiento una vez cada 12 meses. Especialmente si Ud. ha instalado un aparato a gas, tenga presente como titular de la instalación, la obligatoriedad de realizar una revisión completa de los equipos, (según Real Decreto 238 / 2013, del 5 Abril. RITE. IT3, M. Lo termos eléctricos y calderas que incluyen depósitos acumuladores de agua caliente, para que se aplique la prestación de la Garantía, es obligatorio que el ánodo de magnesio esté operativo y que realice la función de protección adecuadamente. Para ello es recomendable que el ánodo se revise bianualmente por el Servicio Oficial y sea renovado cuando fuera necesario. Periodicidad que deberá ser anual en aquellas zonas con aguas críticas (contenido de CaCO₃ superiores a 200mg/L, es decir a partir de 20ºfH de dureza). Depósitos sin el correcto estado del ánodo de protección, no tienen la cobertura de la garantía. Independientemente del tipo de depósito o producto, todas las válvulas de sobrepresión de calefacción o a.c.s., deberán ser canalizadas para evitar daños en la vivienda por descargas de agua. La garantía del producto no asume los daños causados por la no canalización del agua derramada por esta válvula.

“ESTAS EXCEPCIONES ANULAN LA GARANTÍA, SIENDO LA REPARACIÓN CON CARGO AL CLIENTE”

Periodo amparado en aparatos según ley de garantías en la venta de bienes de consumo Ley vigente es “RD 7/2021”

Servicio Técnico Oficial: 911 08 08 08

CERTIFICATE OF GUARANTEE

The presentation of the purchase invoice accompanied by this guarantee certificate is essential.

Covered Risks.

This appliance is guaranteed against any malfunction, provided that it is intended for domestic use, proceeding to its repair within the warranty period and only by the authorized SAT network.

Our Corberó appliances have the manufacturer's legal warranty that covers any breakdown or defect for 36 months, from the invoice date of January 1, 2022. If necessary, we take care of any possible incident whenever it is due to a defective component or manufacturing fault. Warranty Exceptions

Warranty Exceptions

- That the date of the certificate does not coincide with the date of sale of the original invoice.
- Faults produced by blow, by fall or any other cause of force majeure.
- If the device has been manipulated by unauthorized personnel.
- Faults produced or derived as a consequence of improper use, installation defects, or modifications to the device that alter its operation.
- Start-up, maintenance, cleaning, components subject to wear, lamps, aesthetic parts, oxidation, plastics, rubbers, housings and crystals.
- Microwave ovens (with the exception of built-in ones) and tabletop ovens in the event of any incident of operation, they must be taken to the nearest technical service by the customer. They are not collected or repaired at home.
- Electric thermos guarantee. 3-year warranty including travel and labor costs that correspond to the repair of the product, having to have maintenance once every 12 months. Especially if you have installed a gas appliance, keep in mind as the owner of the installation, the obligation to carry out a complete review of the equipment, (according to Royal Decree 238 / 2013, of April 5. RITE. IT3, M. Lo thermos electrical and boilers that include hot water storage tanks, for the benefit of the Guarantee to apply, it is mandatory that the magnesium anode is operational and that it performs the protection function adequately. For this, it is recommended that the anode be checked biannually by the Official Service and is renewed when necessary. Periodicity that must be annual in those areas with critical waters (CaCO₃ content greater than 200mg/L, that is, from 20°fH of hardness) Deposits without the correct state of the protection anode are not covered by the warranty. Regardless of the type of tank or product, all heating or DHW overpressure valves must be channeled to avoid damage and in the house due to water discharges. The product warranty does not cover damages caused by not channeling the water spilled by this valve.

“THESE EXCEPTIONS VOID THE WARRANTY, THE REPAIR BEING CHARGED TO THE CUSTOMER”

Period covered in devices according to the law of guarantees in the sale of consumer goods Current law is “RD 7/2021”

Official Technical Service: 911 08 08 08